

独 検 2021 夏

2 級 3 級 4 級 5 級

試験日 6 月 27 日 (日)

出願期間

▶ 郵送の場合 4 月 1 日 ~ 5 月 21 日 (金) 消印有効

▶ インターネットの場合 4 月 1 日 ~ 5 月 20 日 (木)



Duden 第 28 版に収録された新語の特徴

公益財団法人ドイツ語学文学振興会
理事長 新倉真矢子

新型コロナウイルス感染症の世界的パンデミックは、ドイツのロックダウンや日本における緊急事態宣言のほか経済の混乱を招きましたが、同時に関連する新語も生み出しました。ドイツ語でも Duden „Die deutsche Rechtschreibung“ (『ドイツ語正書法』) 第 28 版 (2020 年 8 月刊行) に新たに 3000 語の新語が加わり、総計収録見出し語は 148,000 語を数えます。既載の Coronavirus に新たに COVID-19, Lockdown, Social Distancing, Shutdown, Home-Office などの英語表記の項目が追加され、Reproduktionszahl (実行再生産数), Ansteckungskette (感染連鎖), rückverfolgbar (追跡可能), Atemschutzmaske (マスク), Mund-Nasen-Schutz (口鼻保護), Intensivbett (集中治療ベット), Geisterspiel (無観客試合) などの新造語が収められ、ドイツ語の特徴ともいえる造語力の高さが新語の理解を容易にさせています。他にも若者言葉や環境用語関連の新語もあり、名詞には性を伴います: der/die Hatespeech, der Influencer, der Lifehack, die Klimakrise (気候危機), der Pflegeroboter (介護ロボット) など。また動詞は活用し, haten (嫌う) が er hatet, hypen (褒める・誇大化する) の過去分詞が gehypt となり、形容詞 nice は nices Kleid のように格変化します。

さらに近年のジェンダーニュートラルの高まりを受け、性別を明示しないアステリスク (*) が注釈に記載されています (Student*innen など)。いずれも実際の使用の汎用性を経たものであり、ドイツ社会のグローバル化やジェンダー主流化の波が反映されたものであると同時に、ドイツ語の言語としての独自性が保たれたものですので、ドイツ語語彙の今後の方向性を知ることができます。

(にいくら まやこ / 國學院大學教授・上智大学名誉教授)

- 主 催 ● 公益財団法人ドイツ語学文学振興会 <http://www.dokken.or.jp/>
後 援 ● ドイツ大使館 オーストリア大使館 スイス大使館 ドイツ学術交流会
ゲーテ・インスティトゥート
協 賛 ● 公益財団法人 日独協会 ドイツ語教科書協会

独検 2021 夏 実施要領

出願期間

郵送の場合：4月1日～5月21日（金）消印有効

インターネットの場合：4月1日～5月20日（木）

試験日程とタイムスケジュール

6月27日（日）【午前】5級3級試験 【午後】4級2級試験

	開場	着席	筆記試験	休憩	着席	聞き取り試験
5級	9.30	9.40	10.00～10.40	15 分	10.55	11.00～11.20 頃
4級	13.30	13.40	14.00～15.00		15.15	15.20～15.45 頃
3級	9.30	9.40	10.00～11.00		11.15	11.20～11.45 頃
2級	13.30	13.40	14.00～15.20		15.35	15.40～16.10 頃

- ◆ 試験開始 30 分以降の入室（受験）はできません。
- ◆ 聞き取り試験にはドイツ語を母語とする人が吹き込んだ音源を使用。

受験資格

制限なし

検定基準と検定料（消費税込み）

5級 3,630 円	初歩的なドイツ語を理解し、日常生活でよく使われる簡単な表現や文が運用できる。（ドイツ語授業を約 30 時間以上受講しているか、これと同じ程度の学習経験のある人）〈語彙 550 語〉
5級+4級（併願）	7,150 円
4級 4,620 円	基礎的なドイツ語を理解し、初歩的な文法規則を使って日常生活に必要な表現や文が運用できる。（ドイツ語授業を約 60 時間以上受講しているか、これと同じ程度の学習経験のある人）〈語彙 1000 語〉
4級+3級（併願）	10,230 円
3級 6,710 円	ドイツ語の初級文法全般にわたる知識を前提に、簡単な会話や文章が理解できる。（ドイツ語授業を約 120 時間以上受講しているか、これと同じ程度の学習経験のある人）〈語彙 2000 語〉
3級+2級（併願）	13,860 円
2級 8,250 円	ドイツ語の文法や語彙についての十分な知識を前提に、日常生活に必要な会話や社会生活で出会う文章が理解できる。（ドイツ語授業を約 180 時間以上受講しているか、これと同じ程度の学習経験のある人）〈語彙 3000 語〉 * 2007 年度までの 2 級と 3 級の間のレベルに相当

- ◆ 隣り合った級は併願が可能です。検定料は併願割引となります。
- ◆ 併願検定料の割引は出願（検定料払い込み）のさいに「併願」のときのみ適用されます。あとから級を追加する場合は「単願」扱いとなり、割引の対象にはなりません。

試験地・試験場

- ◆ 試験地・試験場については実施を含め変更になる可能性があります。[独検公式ウェブサイト](http://www.dokken.or.jp/guidance/place_2021s.html)で最新情報を御確認のうえ出願してください。

試験場一覧 http://www.dokken.or.jp/guidance/place_2021s.html

- ◆ 試験地「東京」では、願書に記入された住所を参考に「試験場」を割り振らせていただきます。
- ◆ 試験場への直接のお問い合わせは御遠慮ください。

出願手続きのしかた

- 「郵送」または「インターネット」で御出願ください。
- 受験にさいし特別な措置を要する方、車椅子・難聴などの方は、郵送で出願してください。4月15日必着。(下記「特記」も参照のこと)

1 郵送の場合 4月1日～5月21日

「願書」と検定料の「払込証明書」をいっしょに独検事務局宛てに締切日までに郵送する(当日消印有効)。

① 願書に記入する

- ◆ 黒のHBの鉛筆を使い楷書で記入のこと。消せるボールペンは不可。
- ◆ 5ページの「願書」の書き方にならない、太線で囲んだ部分はもれなく記入のこと。
- ◆ 枠からはみ出さないように、左詰めで書き始めること。
- ◆ 数字・ローマ字・カタカナの書き方は、願書下部の文字見本に従って、ていねいに記入のこと。
- ◆ 単願、併願とも1通の願書で出願のこと。
- ◆ 複数枚の願書での出願は「併願」の扱いとなりません(割引対象にもなりません)ので御注意ください。

ローマ字氏名

合格者への合格証書(独文)にはローマ字氏名が印字されます。パスポートなどと同じ綴りで記入することを推奨します。

- ◆ 願書にはすべて大文字での記入をお願いしていますが、受験票、試験結果通知、合格証書では、“名”は頭文字以外は小文字となります。

特記

受験にさいし特別な措置を要する方は、理由と併せてその旨御記入ください(例：車椅子使用のため階段不可、難聴のため聞き取り試験不可など)。特記事項の内容や試験場によっては御希望に添えない場合があります。

- ◆ 医師の診断書の提出をお願いする場合があります。
- ◆ 該当者は4月15日必着で出願してください。
- ◆ ただし、補聴器や拡大鏡の使用、身体的理由による座席の配慮(音源が左側となる席希望、など)については、特記欄に御記入のうえ出願期間内(5月21日消印有効)に郵送で出願してください。
- ◆ 御不明な点は、早めに独検事務局まで御相談ください。

- 出願後の変更は認められません。「受験級」「試験地コード」に間違いがないか封入する前にもう一度確認してください。
- 「試験地」東京では、願書に記入された住所を参考に「試験場」を割り振らせていただきます。
- 「住所」「電話番号」「生年月日」の記入漏れに御注意ください。

② 検定料を払い込む

検定料をゆうちょ銀行口座へ払い込み、必ず「払込証明書」を受け取る。

- ゆうちょ銀行(郵便局)よりお振り替えの場合

郵便振替	記号・番号 00170-2-653581
加入者名	振興会 独検事務局(シンコウカイ ドッケン ジムキョク)

- 他金融機関よりお振り込みの場合

金融機関名	ゆうちょ銀行
店名	〇一九(ゼロイチキョウ)店
口座番号	当座 0653581
口座名義	振興会 独検事務局(シンコウカイ ドッケン ジムキョク)

- ◆ ゆうちょ銀行窓口で払い込む場合は「振替払込請求書兼受領証」が「払込証明書」となります。
- ◆ ATM で払い込む場合は「利用明細票」が「払込証明書」となります。
- ◆ 「払込証明書」は出願書類として必要です。

- インターネットによる振り込みは御遠慮ください。
- いったん納入された検定料は、理由のいかんにかかわらず返却しません。次回への受験振り替えもできません。
- 受験者の氏名で払い込んでください。
- 2 通の払込取扱票で払い込んだものは「併願」扱いとなりません。割引も適用されません。御注意ください。
- 現金書留・為替による払い込みはできません。

③ 「願書」と検定料「払込証明書」を郵送する

長形 3 号の封筒を使い、所定の切手を貼付のうえ、「願書」と検定料「払込証明書」をいっしょに独検事務局宛てに郵送する。検定料「払込証明書」として下記①②のいずれかを提出してください。

- ① 振替払込請求書兼受領証（ゆうちょ銀行窓口で払い込みの場合。コピー可）
- ② 利用明細票（ATM で払い込みの場合。コピー可）

郵送出願先

〒113-0033
東京都文京区本郷 5-29-12-1006
公益財団法人ドイツ語学文学振興会
独検事務局

- 検定料を払い込んだだけでは出願したことにはなりません。
- 郵便事故が増えています。重要書類ですので書留、簡易書留等の御利用をお勧めします。
- 「振替払込請求書兼受領証」および「利用明細票」の原本をお送りいただく場合は、お手元用に控え（コピー）を取ることをお勧めします。
- 出願書類を独検事務局へ直接持参することはできません。
- 試験場には定員があるので、早めの出願をお勧めします。

2 インターネットの場合

4 月 1 日～5 月 20 日

独検公式ウェブサイト
<http://www.dokken.or.jp>
にアクセス

「インターネット出願」
のアイコンをクリック

「インターネットでの出願」
画面でステップを確認し
説明に従い手続きする

- ◆ 「利用規約」をよくお読みになり、同意したうえで手続きにお進みください。
- ◆ 検定料のお支払いはクレジットカードでの 1 回払いのみとなります。お支払いには別途事務手数料 350 円がかかります。
- ◆ 「試験場」は選ぶことができません。御登録いただいた住所を参考に御希望の「試験地」のなかで「試験場」を割り振らせていただきます。
- ◆ 車椅子を使用される方や難聴などで受験にさいし特別な措置を要する方は郵送で御出願ください。→ 3 ページ「特記」
- ◆ 出願が完了すると登録されたメールアドレスに「申込完了メール」が届きます。アドレスの間違いなどでメールが届かない場合もありますので「申込登録完了画面」の内容をメモするか印刷してお手元に保管されることをお勧めします

「願書」の書き方

受験級コード

希望する受験級のコードを記入する。

コード	単願	コード	併願
20	2級	23	2級3級
30	3級	34	3級4級
40	4級	45	4級5級
50	5級		

受験級

希望する受験級を記入し、「単願」「併願」のいずれか該当するほうにチェックを入れる。

試験地

公式ウェブサイトの試験地・試験場一覧より希望する試験地をひとつ選び、その「試験地コード」と「試験地」を記入する。

ローマ字氏名

願書下部の文字見本に従って大文字書体で記入する。

性別

男女いずれかの を実線でなぞる。

年齢

試験日(2021年6月27日)現在の満年齢を記入する。

生年月日

西暦で記入する。

学校名

在学学生は必ず記入する。

備考

住所変更などの予定や、ほかに連絡のとれる電話番号があれば記入する。

カタカナ氏名

願書下部の文字見本に従って記入する。

漢字氏名

楷書で記入する。

電話番号

日中に連絡のつきやすい番号を記入する。

住所

都道府県名は「東京都」「神奈川県」のように全書、「5丁目29番地12号ARハイツ1006号室」などは数字とハイフンで記入する。

特記

受験にさいし特別な措置を要する方は、理由と併せてその旨を記入する。該当者は郵送で出願する。4月15日必着。(要項3ページ参照)

職業

該当する主なコードを記入する。

コード	
1	学生・生徒
2	教員
3	公務員
4	会社員
5	自営業
6	自由業
7	主婦・主夫
8	その他

ドイツ語学習歴

これまでにドイツ語を学習した期間(年数,月数)を記入する。

専門

該当する主なコードを記入する。

コード	
A	ドイツ語・文学
B	ドイツ以外の語学・文学
C	地理 歴史 社会
D	哲学 心理
E	教育 福祉
F	法学 政治 国際関係
G	経済 経営 商学
H	情報
I	理工
J	医学 歯学 薬学
K	農林 水産
L	芸術 体育
M	その他

学校・学年

在学中は現在の、それ以外は最終学歴のコードを記入する。

コード		コード	
1	大学院	1	1年
2	大学	2	2年
3	短大	3	3年
4	高专	4	4年
5	高校	5	5年
6	中学校	6	6年
7	小学校	7	中退
8	その他	8	卒業

学習方法

該当する主なコードを記入する。

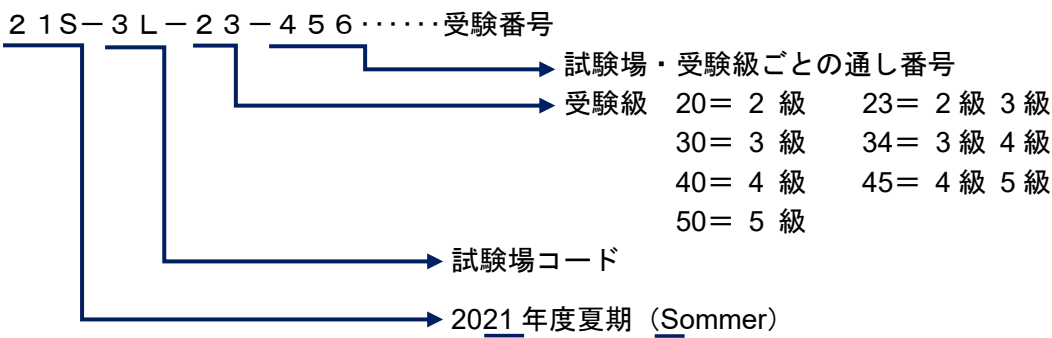
コード	
1	大学 短大 高专
2	高校 中学校 小学校
3	1・2以外の語学研修機関
4	テレビ ラジオ 通信講座
5	海外
6	その他

受験票の確認

「受験票」は出願時期・出願方法にかかわらず普通郵便で一齐に 6 月 4 日発送予定。「受験票」が届いたら、受験級・試験地・住所・氏名の印字を確認してください。

- ◆ 不着の場合は 6 月 14 日（月）、15 日（火）の午前 11 時～午後 5 時にお問い合わせください。
不着問い合わせ期間〈6 月 14 日（月）、15 日（火）〉に御連絡いただけない場合、受験できないこともございます。
- ◆ 受験級・併願級・試験地の印字が出願したものと異なっていたら、至急、御連絡ください。6 月 15 日（火）までに御連絡いただけない場合、印字された級・試験地で受験していただくことになります。
- ◆ 住所・氏名の印字が異なっている場合には 6 月末日までに御連絡ください。旧字・正字・俗字などは出力できない場合がございます。あしからず御了承ください。
 〈問い合わせ・連絡先〉独検事務局（03）3813 - 0596

受験番号の見方



試験当日について

必携品

- ① 受験票
 - ② 黒の HB の鉛筆／シャープペンシル
 - ③ プラスチック消しゴム
- ◆ 提示を求める場合があるので、念のため身分証明書を御持参ください。

- マスクの着用をはじめ、感染症対策への御協力をお願いいたします。
- 試験開始 30 分以降の入室（受験）はできません。
- 中途退場は試験放棄とみなします。
- 受験票と筆記用具以外の所持品は、カバン等にしまってください。
- 携帯電話、スマートフォン、スマートウォッチ等の電子機器類は電源を切ったうえでカバンの中に入れてください。試験中はこれらの機器は時計として使用することもできません。
- 飲み物も試験中は机の上に置かないでください。
- 冷暖房、時計の有無は試験場によって異なります。調整可能な服装、情報通信機能のない腕時計の持参をお勧めします。
- 換気のため窓を開けさせていただく場合がございます。御了承ください。

試験の結果について

合格基準

検定基準の一定水準に達すれば合格。

試験結果

「試験結果通知票」の送付をもって通知。

- ◆ 普通郵便で一斉に7月21日発送予定。
- ◆ 不着の場合は、8月2日（月）～8月6日（金）の午前11時～午後5時にお問い合わせください。
- ◆ 成績についての問い合わせにはお答えしません。

合格証書

合格者には試験結果通知票とともに合格証書（独文）を送付する。

賞

各級の成績優秀者および最年少・最年長合格者に賞状と副賞を授与する。

証明書

- ① 合格証明書（和文または独文、B5版、普通紙）
合格した年度、合格した級を証明する。
- ② 準1級相当証明書（和文、B5版、普通紙）
2007年度までに2級を取得された方を対象に申請者には《取得済みの2級は2008年度以降の準1級に相当する》旨の証明書を発行する。

発行手数料：1通につき1,000円（定額小為替）

希望者は「証明書の種類」「受験年度」「受験番号」「氏名」「生年月日」「受験級」「証明書の必要枚数」（合格証明書の場合は和文・独文の別）「電話番号」を明記し、1通につき1,000円分の定額小為替と84円切手を貼り住所氏名を上書きした返信用封筒（定形）を添えて独検事務局に申し込む。

- ◆ 申請書（書式）は独検公式ウェブサイトからダウンロードすることもできます。

★個人情報の取り扱いについて★

- 公益財団法人ドイツ語学文学振興会はみなさまの個人情報の保護ならびに適切な管理に努めております。
- 願書に御記入いただく個人情報は独検業務の円滑な実施および必要に応じ統計資料、各種御案内にのみ利用させていただきます。

* 独検公式ウェブサイト内の「[個人情報保護方針](#)」も御参照ください。

独検実行委員

加藤 耕 義（学習院大学）
桑川 麻里生（慶應義塾大学）
末松 淑 美（国立音楽大学）
田中 慎（慶應義塾大学）
新倉 真矢子（國學院大学）
保阪 靖 人（日本大学）

公益財団法人ドイツ語学文学振興会

独 検 事 務 局

<http://www.dokken.or.jp>

113-0033 東京都文京区本郷 5-19-12-1006

電話（03）3813-0596

受付時間 平日 11:00～16:00

（試験前日 10:00～17:00 試験当日 9:00～17:30）